

Albums — Monde

Arabe
[Le Bon voisinage]

حارة الطيب

03 novembre 2021

Langue : arabe
Auteur : Sahar Naja Mahfouz
Illustrateur : Álex Herrerías
Lieu d'édition : Sharjah
Éditeur : Kalimat
Année d'édition : 2021
Nombre de pages : [28] p.
Illustration : Couleur
Format : 25 x 28 cm
ISBN : 978-9948-34-744-6
Âge de lecture : À partir de 4 ans
Prix : 17 €



Dans le quartier, il est une excellente cuisinière, dont les plats, et notamment les légumes farcis, sont appréciés de tout le voisinage. Elle a un secret : son petit garçon, fin gourmet, goûte les plats, et sait quels ingrédients ajouter pour que leur saveur soit encore meilleure. Une voisine ayant arraché ce secret à la mère, le garçon est invité chez l'une, puis chez l'autre, pour donner son avis sur les plats. Le secret se répand peu à peu dans le quartier. Mais pas au-delà, les habitants ayant convenu de le garder pour eux. Et c'est ainsi que le quartier devient célèbre pour sa bonne chère...

Une histoire plaisante, un texte au vocabulaire simple, partiellement vocalisé. Les pages de garde sont un pêle-mêle très coloré de légumes, tomates, feuilles, tranches d'agrumes, bol, cuillères, fourchettes, et louche, sur fond noir. On retrouve ce mélange sur la page de titre, cette fois sur fond blanc.

Le titre est calligraphié de manière amusante, l'article du deuxième mot étant formé par une cuillère et une fourchette.

L'on peut regretter le style un peu daté des illustrations. L'une d'elles, représentant l'enfant, vêtu d'une couche, sur le point de tomber dans une marmite où mijotent des tomates, illustre de façon peut-être un peu trop littérale l'enfance du héros, « baignant », dès sa naissance, dans l'atmosphère de la cuisine de sa mère. Mais avec leurs couleurs chaudes elles renforcent l'aspect « conte oriental » de ce petit récit sans prétention.

LV

Étiquettes

cuisine

don

Voisinage

